

Brüssel, den 1. Dezember 2014 (OR. en)

16049/14 ADD 1 DCL 1

PESC 1239 COEST 441 FIN 893

#### **FREIGABE**

des Dokuments	16049/14 ADD 1
vom	27. November 2014
Neuer Status:	Öffentlich zugänglich
Betr.:	Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2014/145/GASP des Rates über restriktive Maßnahmen angesichts von Handlungen, die die territoriale Unversehrtheit, Souveränität und Unabhängigkeit der Ukraine untergraben oder bedrohen
	- Anhang

Die Delegationen erhalten in der Anlage die freigegebene Fassung des obengenannten Dokuments.

Der Wortlaut dieses Dokuments ist mit dem der vorherigen Fassung identisch.

16049/14 ADD 1 DCL 1

sm



#### RAT DER EUROPÄISCHEN UNION

Brüssel, den 27. November 2014

16049/14 ADD 1

CONFIDENTIEL UE/ EU CONFIDENTIAL

PESC 1239 COEST 441 FIN 893

#### ADDENDUM ZUM BESCHLUSS

Betr.:

Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2014/145/GASP des Rates über restriktive Maßnahmen angesichts von Handlungen, die die territoriale Unversehrtheit, Souveränität und Unabhängigkeit der Ukraine untergraben oder bedrohen

- Anhang



# Personen

Name	Angaben zur Identifizierung	Begründung	Datum der Aufnahme in die Liste
Serhiy	geb. am	In seiner Funktion als "Leiter	*
KOZYAKOV	29.9.1982	der zentralen	
(alias Sergey		Wahlkommission von	
Kozyakov)		Lugansk" ist er verantwortlich	
		für die Organisation der	
Сергей		"Wahlen" vom 2. November	
Козьяков		2014 in der "Volksrepublik	
		Lugansk". Diese "Wahlen"	
		verstoßen gegen ukrainisches	
		Recht und sind daher	
		unrechtmäßig.	
		Durch die Übernahme und	
		Ausübung dieser Funktion	
		und die Organisation der	
		unrechtmäßigen "Wahlen" hat	
		er daher aktiv Handlungen und	
		politische Maßnahmen	
		unterstützt, die die territoriale	
		Unversehrtheit, Souveränität	
		und Unabhängigkeit der	
		Ukraine untergraben und die	
		Ukraine weiter destabilisieren.	

\_

<sup>\*</sup> ABl: Bitte Datum der Veröffentlichung einfügen.

Name	Angaben zur Identifizierung	Begründung	Datum der Aufnahme in die Liste
Oleg AKIMOV		Abgeordneter der	*
(alias Oleh		"Wirtschaftsunion Lugansk"	
AKIMOV)		im "Nationalrat" der	
		"Volksrepublik Lugansk".	
Олег Акимов		Kandidierte bei den "Wahlen"	
		vom 2. November 2014 für die	
		Funktion des "Leiters" der	
		"Volksrepublik Lugansk".	
		Diese "Wahlen" verstoßen	
		gegen ukrainisches Recht und	
		sind daher unrechtmäßig.	
		Durch die Übernahme und	
		Ausübung dieser Funktion und	
		die förmliche Teilnahme an	
		den unrechtmäßigen	
		"Wahlen" als Kandidat hat er	
		daher aktiv Handlungen und	
		politische Maßnahmen	
		unterstützt, die die territoriale	
		Unversehrtheit, Souveränität	
		und Unabhängigkeit der	
		Ukraine untergraben und die	
		Ukraine weiter destabilisieren.	

-

<sup>\*</sup> ABl: Bitte Datum der Veröffentlichung einfügen.

Name	Angaben zur Identifizierung	Begründung	Datum der Aufnahme in die Liste
Larisa		"Gesundheitsministerin" der	*
AIRAPETYAN		"Volksrepublik Lugansk".	
(alias Larysa		Kandidierte bei den "Wahlen"	
Ayrapetyan,		vom 2. November 2014 für die	
Larisa		Funktion des "Leiters" der	
Airapetyan oder		"Volksrepublik Lugansk".	
Larysa		Diese "Wahlen" verstoßen	
Airapetyan)		gegen ukrainisches Recht und	
		sind daher unrechtmäßig.	
Лариса			
Айрапетян		Durch die Übernahme und	
		Ausübung dieser Funktion und	
		die förmliche Teilnahme an	
		den unrechtmäßigen "Wahlen"	
		als Kandidatin hat sie daher	
		aktiv Handlungen und	
		politische Maßnahmen	
		unterstützt, die die territoriale	
		Unversehrtheit, Souveränität	
		und Unabhängigkeit der	
		Ukraine untergraben und die	
		Ukraine weiter destabilisieren.	

ABl: Bitte Datum der Veröffentlichung einfügen.

\_

Name	Angaben zur Identifizierung	Begründung	Datum der Aufnahme in die Liste
Yuriy		Mitglied des "Parlaments" der	*
SIVOKONENKO		"Volksrepublik Donezk" und	
(alias Yuriy		Angehöriger der Union der	
Sivokonenko,		Berkut-Veteranen im Donezk-	
Yury		Becken. Kandidierte bei den	
Sivokonenko,		"Wahlen" vom 2. November	
Yury		2014 für die Funktion des	
Syvokonenko)		"Leiters" der "Volksrepublik	
		Donezk". Diese "Wahlen"	
Юрий		verstoßen gegen ukrainisches	
Викторович		Recht und sind daher	
Сивоконенко		unrechtmäßig.	
		Durch die Übernahme und	
		Ausübung dieser Funktion und	
		die förmliche Teilnahme an	
		den unrechtmäßigen "Wahlen"	
		als Kandidat hat er daher aktiv	
		Handlungen und politische	
		Maßnahmen unterstützt, die	
		die territoriale Unversehrtheit,	
		Souveränität und	
		Unabhängigkeit der Ukraine	
		untergraben und die Ukraine	
		weiter destabilisieren.	

-

<sup>\*</sup> ABI: Bitte Datum der Veröffentlichung einfügen.

Name	Angaben zur Identifizierung	Begründung	Datum der Aufnahme in die Liste
Aleksandr		"Erster stellvertretender	*
KOFMAN		Präsident" des "Parlaments"	
		der "Volksrepublik Donezk".	
(alias Oleksandr		Kandidierte bei den	
Kofman)		unrechtmäßigen "Wahlen"	
Александр		vom 2. November 2014 für die	
Игоревич		Funktion des "Leiters" der	
Кофман		"Volksrepublik Donezk".	
		Diese "Wahlen" verstoßen	
		gegen ukrainisches Recht und	
		sind daher unrechtmäßig.	
		Durch die Übernahme und	
		Ausübung dieser Funktion und	
		die förmliche Teilnahme an	
		den unrechtmäßigen "Wahlen"	
		als Kandidat hat er daher aktiv	
		Handlungen und politische	
		Maßnahmen unterstützt, die	
		die territoriale Unversehrtheit,	
		Souveränität und	
		Unabhängigkeit der Ukraine	
		untergraben und die Ukraine	
		weiter destabilisieren.	

\_

<sup>\*</sup> ABl: Bitte Datum der Veröffentlichung einfügen.

Name	Angaben zur Identifizierung	Begründung	Datum der Aufnahme in die Liste
Ravil		"Erster stellvertretender	*
KHALIKOV		Premierminister" und	
		vormaliger	
Равиль Халиков		"Generalstaatsanwalt" der	
		"Volksrepublik Donezk".	
		Durch die Übernahme und	
		Ausübung dieser Funktion hat	
		er daher aktiv Handlungen und	
		politische Maßnahmen	
		unterstützt, die die territoriale	
		Unversehrtheit, Souveränität	
		und Unabhängigkeit der	
		Ukraine untergraben und die	
		Ukraine weiter destabilisieren.	
Dmitry		"Stellvertretender	*
SEMYONOV		Premierminister für Finanzen"	
		der "Volksrepublik Lugansk".	
Дмитрий			
Семенов		Durch die Übernahme und	
		Ausübung dieser Funktion hat	
		er daher aktiv Handlungen und	
		politische Maßnahmen	
		unterstützt, die die territoriale	
		Unversehrtheit, Souveränität	
· ·		und Unabhängigkeit der	
		Ukraine untergraben und die	
		Ukraine weiter destabilisieren.	

<sup>\*</sup> ABI: Bitte Datum der Veröffentlichung einfügen.

Name	Angaben zur Identifizierung	Begründung	Datum der Aufnahme in die Liste
Oleg BUGROV		"Verteidigungsminister" der	*
		"Volksrepublik Lugansk".	
		Durch die Übernahme und	
		Ausübung dieser Funktion hat	
		er daher aktiv Handlungen und	
		politische Maßnahmen	
		unterstützt, die die territoriale	
		Unversehrtheit, Souveränität	
		und Unabhängigkeit der	
		Ukraine untergraben und die	
		Ukraine weiter destabilisieren.	
Lesya LAPTEVA		"Ministerin für Bildung,	*
		Wissenschaft, Kultur und	
Леся Лаптева		Religion" der "Volksrepublik	
		Lugansk".	
		Durch die Übernahme und	
		Ausübung dieser Funktion hat	
		sie daher aktiv Handlungen	
		und politische Maßnahmen	
		unterstützt, die die territoriale	
		Unversehrtheit, Souveränität	
		und Unabhängigkeit der	
		Ukraine untergraben und die	
		Ukraine weiter destabilisieren.	

-

<sup>\*</sup> ABI: Bitte Datum der Veröffentlichung einfügen.

Name	Angaben zur Identifizierung	Begründung	Datum der Aufnahme in die Liste
Yevgeniy	geb. am	"Leiter der Verwaltung von	*
Eduardovich	17.3.1963 in	Regierungsangelegenheiten"	
MIKHAYLOV	Arkhangelsk	der "Volksrepublik Donezk".	
(alias Yevhen		Durch die Übernahme und	
Eduardovych		Ausübung dieser Funktion hat	
Mychaylov)		er daher aktiv Handlungen und	
		politische Maßnahmen	
Евгений		unterstützt, die die territoriale	
Эдуардович		Unversehrtheit, Souveränität	
Михайлов		und Unabhängigkeit der	
		Ukraine untergraben und die	
		Ukraine weiter destabilisieren.	
Ihor		"Minister für Bildung" der	*
Vladymyrovych		"Volksrepublik Donezk".	
KOSTENOK			
		Durch die Übernahme und	
(alias Igor		Ausübung dieser Funktion hat	
Vladimirovich		er daher aktiv Handlungen und	
Kostenok)		politische Maßnahmen	
		unterstützt, die die territoriale	
Игорь		Unversehrtheit, Souveränität	
Владимирович		und Unabhängigkeit der	
Костенок		Ukraine untergraben und die	
		Ukraine weiter destabilisieren.	

-

<sup>\*</sup> ABl: Bitte Datum der Veröffentlichung einfügen.

Name	Angaben zur Identifizierung	Begründung	Datum der Aufnahme in die Liste
Yevgeniy		Mitglied des "Nationalrats "	*
Vyacheslavovich		der "Volksrepublik Donezk".	
ORLOV			
		Durch die Übernahme und	
(alias Yevhen		Ausübung dieser Funktion hat	
Vyacheslavovych		er daher aktiv Handlungen und	
Orlov)		politische Maßnahmen	
		unterstützt, die die territoriale	
Евгений		Unversehrtheit, Souveränität	
Вячеславович		und Unabhängigkeit der	
Орлов		Ukraine untergraben und die	
		Ukraine weiter destabilisieren.	
Vladyslav		"Stellvertretender Leiter" des	*
Nykolayevych		"Volksrats" der	
DEYNEGO		"Volksrepublik Lugansk".	
(alias Vladislav		Durch die Übernahme und	
Nykolayevich		Ausübung dieser Funktion hat	
Deynego)		er daher aktiv Handlungen und	
		politische Maßnahmen	
Владислав	cA	unterstützt, die die territoriale	
Дейнего		Unversehrtheit, Souveränität	
		und Unabhängigkeit der	
		Ukraine untergraben und die	
		Ukraine weiter destabilisieren.	

ABl: Bitte Datum der Veröffentlichung einfügen.

# Einrichtungen

Name	Angaben zur	Begründung	Datum der
	Identifizierung		Aufnahme in
			die Liste
Republik Donezk		Öffentliche "Organisation",	*
(Öffentliche		die Kandidaten für die	
Organisation)		"Wahlen" in der	
		"Volksrepublik Donezk" vom	
Донецкая		2. November 2014 aufstellte.	
республика		Diese "Wahlen" verstoßen	
		gegen ukrainisches Recht und	
		sind daher unrechtmäßig.	
		Durch die förmliche	
		Teilnahme an den	
		unrechtmäßigen "Wahlen" hat	
		sie daher aktiv Handlungen	
		und politische Maßnahmen	
		unterstützt, die die territoriale	
		Unversehrtheit, Souveränität	
		und Unabhängigkeit der	
		Ukraine untergraben und die	
		Ukraine weiter destabilisieren.	
		Leiter: Alexander	
		ZAKHARCHENKO; Gründer:	
		Andriy PURGIN.	

-

<sup>\*</sup> ABI: Bitte Datum der Veröffentlichung einfügen.

Name	Angaben zur	Begründung	Datum der
	Identifizierung		Aufnahme in
			die Liste
Frieden für	die	Öffentliche "Organisation",	*
Region Luga	ansk	die Kandidaten für die	
(Russisch: N	Mir	"Wahlen" in der	
Luganschin	e)	"Volksrepublik Lugansk" vom	
		2. November 2014 aufstellte.	
Мир		Diese "Wahlen" verstoßen	
Луганщине	2	gegen ukrainisches Recht und	
		sind daher unrechtmäßig.	
		Durch die förmliche	
		Teilnahme an den	
		unrechtmäßigen "Wahlen" hat	
		sie daher aktiv Handlungen	
		und politische Maßnahmen	
		unterstützt, die die territoriale	
		Unversehrtheit, Souveränität	
	1	und Unabhängigkeit der	
		Ukraine untergraben und die	
		Ukraine weiter destabilisieren.	
		Leiter: Igor PLOTNITSKY.	

\* ABl: Bitte Datum der Veröffentlichung einfügen.

Name	Angaben zur	Begründung	Datum der
	Identifizierung		Aufnahme in
			die Liste
Freies Donbass		Öffentliche "Organisation",	*
('Free Donbass'		die Kandidaten für die	
alias 'Free		"Wahlen" in der	
Donbas',		"Volksrepublik Donezk" vom	
'Svobodny		2. November 2014 aufstellte.	
Donbass')		Diese "Wahlen" verstoßen	
		gegen ukrainisches Recht und	
Свободный		sind daher unrechtmäßig.	
Донбасс			
		Durch die förmliche	
		Teilnahme an den	
		unrechtmäßigen "Wahlen" hat	
		sie daher aktiv Handlungen	
		und politische Maßnahmen	
		unterstützt, die die territoriale	
		Unversehrtheit, Souveränität	
	1	und Unabhängigkeit der	
		Ukraine untergraben und die	
		Ukraine weiter destabilisieren.	

\* ABl: Bitte Datum der Veröffentlichung einfügen.

\_\_\_

Name		Angaben zur	Begründung	Datum der
		Identifizierung		Aufnahme in
				die Liste
Volksur	nion		Öffentliche "Organisation",	*
(Narodi	ny Soyuz)		die Kandidaten für die	
			"Wahlen" in der	
Народн	ый союз		"Volksrepublik Lugansk" vom	
			2. November 2014 aufstellte.	
			Diese "Wahlen" verstoßen	
			gegen ukrainisches Recht und	
			sind daher unrechtmäßig.	
			Durch die förmliche	
			Teilnahme an den	
			unrechtmäßigen "Wahlen" hat	
			sie daher aktiv Handlungen	
			und politische Maßnahmen	
			unterstützt, die die territoriale	
			Unversehrtheit, Souveränität	
			und Unabhängigkeit der	
		1	Ukraine untergraben und die	
			Ukraine weiter destabilisieren.	

\* ABl: Bitte Datum der Veröffentlichung einfügen.

Name	Angaben zur	Begründung	Datum der
	Identifizierung		Aufnahme in
			die Liste
Wirtschaftsunion		"Gesellschaftliche	*
Lugansk		Organisation", die Kandidaten	
(Luganskiy		für die unrechtmäßigen	
Ekonomicheskiy		"Wahlen" in der	
Soyuz)		"Volksrepublik Lugansk" vom	
		2. November 2014 aufstellte.	
Луганский		Oleg AKIMOV wurde als	
экономический		Kandidat für die Funktion des	
союз		"Leiters" der "Volksrepublik	
		Lugansk" benannt. Diese	
		"Wahlen" verstoßen gegen	
		ukrainisches Recht und sind	
		daher unrechtmäßig.	
		Durch die förmliche	
		Teilnahme an den	
		unrechtmäßigen "Wahlen" hat	
		sie daher aktiv Handlungen	
		und politische Maßnahmen	
		unterstützt, die die territoriale	
1		Unversehrtheit, Souveränität	
		und Unabhängigkeit der	
		Ukraine untergraben und die	
		Ukraine weiter destabilisieren.	

\_\_\_\_\_

\_

<sup>\*</sup> ABl: Bitte Datum der Veröffentlichung einfügen.